

ما يحصل عليه الباحث



REPUBLIQUE DU Mali
Un peuple - Un but - Une foi
Ministère de l'Enseignement
Supérieur et de la Recherche Scientifique
Université Privée Africaine Franco-Arabe



جمهورية مالي
شعب واحد هدف واحد عقيدة واحدة
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة أفريقيا الفرنسية العربية

شهادة النجاح

تشهد جامعة أفريقيا الفرنسية العربية الأهلية بأن الطالب(ة): محمد عبد العزيز عبد العزيز خليفة
المولود (ة) في مصر بتاريخ: 1977/12/14 ، والمسجل (ة) تحت الرقم: FLSH-3158
قد نجح (ت) في الامتحانات النهائية في مرحلة الماجستير في الإرشاد الأسري
بتقدير ممتاز.
العام الجامعي 2023-2024

وقد أعطي هذه الشهادة لاستخدامها فيما يخص له القانون

ملحوظة: علما بأنها لا تصدر نسخة مكررة لهذه الشهادة

حررت بباماكو بتاريخ 2024/06/16

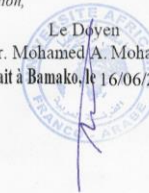
ATTESTATION DE REUSSITE

L'Université Nationale Arabe Française d'Afrique certifie que l'étudiant:
MOHAMED ABDELAZIZ ABDELAZIZ KHALEFA

Né dans le pays Egypte le : -14/12/1977 , et enregistré sous le numéro FLSH-3158
(T) a réussi les examens finaux au stade MASTAR
spécialisé en Orientation familiale
Avec note excellent
dans l'année académique : 2023-2024

Attestation établie pour valoir ce que de droit.
N.B. il ne sera délivré qu'une seule attestation.

Le Doyen
Dr. Mohamed A. Mohamed
Fait à Bamako, le 16/06/2024





REPUBLIQUE DU MALI
Un peuple - Un but - Une foi
Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
Université Privée Africaine Franco-Arabe Faculté des Lettres et des Sciences Humaines



RELEVÉ DE NOTES
Année Académique 2023-2024

Filière : Orientation familiale التخصّص : الإرشاد الأسري

الاسم : محمد عبد العزيز عبد العزيز خليفه

Etudiant : MOHAMED ABDELAZIZ ABDELAZIZ KHALEFA

, Inscrit (e) sous le numéro : FLSH-3158.

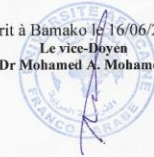
Niveau : Master

	UNITES D'ENSEIGNEMENT	Français	Sur/ 100	Notes Obtenue	GRADE	Points
le premier chapitre	Statut personnel et législation sociale	الأحوال الشخصية والتشريعات الاجتماعية	100	100	A+	5
	Intervention précoce auprès de la famille et de l'entourage	التدخل المبكر مع الأسرة والمجتمع	100	99	A+	4.95
	Séminaire de recherche sur les mémoires de master	حلقة البحث في رسائل الماجستير	100	100	A+	5
	Méthodes de recherche dans le domaine familial	مناهج البحث في المجال الأسري	100	97	A+	4.75
	Problèmes familiaux et conjugaux	مشكلات الأسرة وقضاياها	100	100	A+	5
Chapitre II	Programmes de soutien familial et de réadaptation	برامج دعم الأسرة وإعادة التأهيل	100	100	A+	5
	Conseils et conseils avant le mariage	الإرشاد والتوجيه قبل الزواج	100	97	A+	4.85
	La psychologie du mariage et des relations familiales	سببولوجية الزواج والعلاقات الأسرية	100	99	A+	4.95
	Conseil psychologique et social pour la famille	الإرشاد النفسي والاجتماعي للأسرة	100	98	A+	4.9
	Sociologie familiale	علم اجتماع الأسرة	100	100	A+	5
Chapitre III	Relations familiales entre théorie et pratique	العلاقات الأسرية بين النظرية والتطبيق	100	98	A+	4.9
	Statistiques de l'éducation	الإحصاء التربوي	100	99	A+	4.95
	Tests et mesures psychologiques	الاختبارات والمقاييس النفسية	100	98	A+	4.9
	Planification et gestion des programmes de vulgarisation	تخطيط وإدارة البرامج التوعوية	100	100	A+	5
	Lectures psychiques en anglais	قراءات نفسية باللغة الإنجليزية	100	98	A+	4.9
	Moyenne Annuelle :		100	98.8%	A+	4.94

Il a obtenu une excellente note générale avec mention, avec une moyenne cumulative de 4,94 sur 5.
Année académique 2023-2024
Évaluation : La personne concernée a certifié tous les modules pédagogiques pendant trois semestres
En guise de témoignage, cette déclaration a été publiée pour servir et confirmer la vérité.

Écrit à Bamako le 16/06/2024

Le vice-Doyen
Dr Mohamed A. Mohamed





وزارة الشؤون الخارجية والتعاون الدولي في مالي - مكتب الترجمة
النص العربي مطابق للنص الفرنسي
باماكو بتاريخ 2024-07-29



REPUBLICQUE DU MALI

Un peuple- Un but- Une foi

Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

UNIVERSITE PRIVEE AFRICAINE FRANCO-ARABE

جمهورية مالي

شعب واحد هدف واحد عقيدة واحدة

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة أفريقيا الفرنسية-العربية الأهلية

UNIVERSITE AFRICAINE FRANCO-ARABE

UNIVERSITE AFRICAINE FRANCO-ARABE

UNIVERSITE AFRICAINE FRANCO-ARABE

UNIVERSITE AFRICAINE FRANCO-ARABE

DIPLOME DE MASTER

N°: UPAPA/629

Vu la Loi n°99-06 du 28 décembre 1999, modifiée, portant loi d'orientation sur l'éducation ;
Vu la Loi n°2012-013 du 24 février 2012 relative aux établissements privés d'enseignement en République du Mali ;
Vu l'Ordonnance n°2016-003/P-RM du 15 février 2016 portant création de la Direction générale de l'Enseignement supérieur et de la Recherche Scientifique ;
Vu le Décret n°2012-588/P-RM du 08 octobre 2012, modifié, fixant les modalités d'application de la loi relative aux établissements privés d'enseignement en République du Mali ;
Vu le Décret n°04-019/P-RM du 27 janvier 2004 portant création des diplômes de l'Université et des Grandes Ecoles ;
Vu le Décret n°06-395/P-RM du 19 septembre 2006 fixant les modalités de l'habilitation et de la délivrance des Diplômes de l'Enseignement Supérieur ;
Vu la Décision n°2018-002497/MEN-SG du 16 octobre 2018 et l'Arrêté n°2020-1771/MENESRS-SG du 13 mai 2020 autorisant respectivement la Création et l'Ouverture de l'Université Privée Africaine Franco-Arabe, en abrégé « UPAPA » ;
Vu l'Arrêté n°2022-5459/MESRS-SG du 24 Novembre 2022, fixant la liste des programmes de formation habilités d'institutions privées d'enseignement supérieur ;
Vu le procès-verbal de délibération du jury de l'Université Privée Africaine Franco-Arabe «UPAPA» N° RC-CS-UPAPA/0010 tenu le 11/06/2024

L 'Université Africaine Franco-Arabe atteste que :

Nom : **MOHAMED ABDELAZIZ ABDELAZIZ KHALEFA**
né (n) le: 14/12/1977 en: Egypte
Inscrit (e) sous le numéro Matricule : FLSH-3158
a obtenu un diplôme de: **MASTER**; Domaine : Orientation familiale
Mention : excellent.

Fait à Bamako le: 16/06/2024.

Le Directeur des Affaires Académiques
Pr DIARRA ABISOLA AYE Mohamed

تشهد إدارة جامعة أفريقيا الفرنسية العربية بأن المجلس العلمي قد قرر في جلسته:
N° RC-CS-UPAPA/0010 المنعقدة بتاريخ : 2024 /06/11 الميلادي , منح الطالب :
محمد عبد العزيز عبد العزيز خليفة
المولود في : مصر بتاريخ: 1977/12/14 الميلادي,
المسجل برقم: FLSH-3158
درجة: الماجستير في الإرشاد الأسري .
بتقدير: ممتاز .

حررت في باماكو بتاريخ: 2024/06/16.

LE DIRECTEUR
Pr DIARRA ABISOLA AYE Mohamed